

# A&F 將在美停賣LOGO服飾

商標太高調...年輕人嫌棄 淪為花車促銷品 營收不如預期 公司拚轉型

【編譯湯淑君／綜合外電】青少年服飾品牌 Abercrombie & Fitch公司（A&F）以往靠印有A&F圖案的T恤和連帽T賺取豐厚利潤，但隨著品牌魅力失色，明年春季北美市場將停售印有A&F圖案的服飾。

這項轉變反映青少年的消費行為改變，而A&F面對這股趨勢時卻站在錯誤的一邊。年輕人以前喜歡追逐名牌，但近年來卻轉向價格較便宜、沒有商標圖案的服飾與配件，以便藉創意混搭來展現自己獨特的風格。

服飾趨勢專家渥芬登說：「對青少年來說，個人風格不再意味著盲目從眾，而是

凸顯自我。」

這種變化削弱了A&F的訂價能力，業績隨之下滑，至8月2日止的上季營收比去年同期滑落6%至8.91億美元，不如分析師預期。

有鑑於此，A&F正積極朝新風格調整。

A&F執行長傑佛瑞（Mike Jeffries）28日在公布上季財報的法說會上宣布：「自春季起，北美將不再銷售有A&F商標圖案的服飾。」但歐洲市場仍會持續供應這類產品。

十年前，印有A&F圖案的服飾，曾是青少年覺得酷炫的必備行頭，但如今在北美市場卻顯得過時，常淪為折



Abercrombie & Fitch (A&F) 明春將在北美停售印有公司商標圖案的服飾，以順應青少年不再追逐名牌，改以自由混搭凸顯個人風格的轉變。（美聯社）

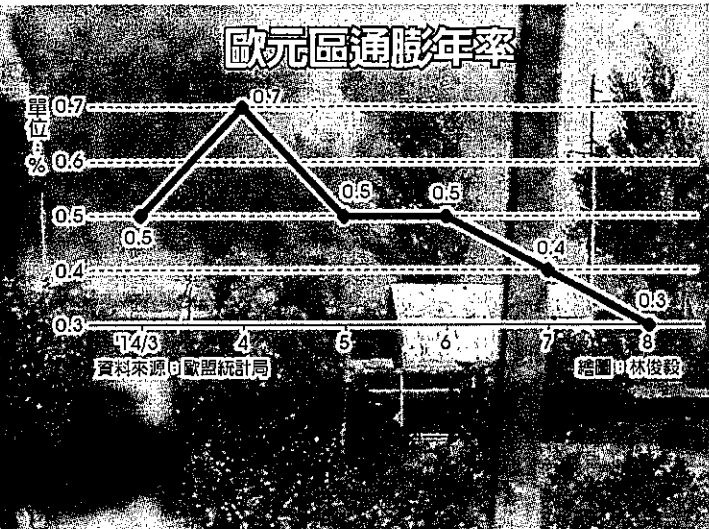
扣促銷品，促使A&F決定逐步停產凸顯公司商標圖案的T恤、褲子及其他商品。

華爾街日報報導，從路易威登（Louis Vuitton）、

Michael Kors到Coach，時尚品牌已紛紛縮減印有自家商標圖案的產品數目。

威斯康辛州20歲學生魯碧卡說：「幾年前，女生都穿

A&F的T恤，但現在我的朋友們都不太穿了。商標圖案如果很低調，例如Vineyard Vines或Polo Ralph Lauren休閒衫上的圖案就還OK。」



## 通縮危機大增

### 8月通膨年率，5年新低

## 俄烏再掀戰火

### 地域衝突，經濟受威脅

# 歐推QE下周有譜

記者王曉伯／綜合外電報導

歐元區8月通膨年率降到5年低點，深陷通縮危險區，再加上烏克蘭危機加劇，使歐元區經濟再度衰退的風險升高，面對這樣惡劣的情勢，歐洲央行擴大貨幣寬鬆的壓力也告增，最快在下周就有可能推出量化寬鬆(QE)行動。

歐盟統計局周五涵蓋18國的歐元區8月通膨年率，由7月的0.4%降至0.3%，雖說是與市場預測相符，但也是2009年10月以來的最低水準，並且遠低於歐洲央行所設的2%通膨目標。

更讓人感到擔心的是，歐元區8

月通膨年率進一步陷入瀕臨通縮的危險區。歐洲央行總裁德拉吉去年曾經表示，通膨率若是降到1%以下，即是陷入危險區，換言之即是具有跌入通縮的危險，如今8月通膨年率已降到0.3%，意味通縮風險大增。

德拉吉上周在世界央行年會上表示，金融市場普遍擔心歐元區的通膨情勢，而他會採取一切可行的方式來穩定物價。自此之後，市場即預期歐洲央行可能會擴大貨幣寬度，而採QE行動。

在此同時，俄羅斯軍隊入侵烏克蘭，使地域政治衝突急速升高，也對歐元區的經濟帶來嚴重威脅。專家指出，歐元區8月企業與消費者信心都告滑落，顯示對歐元區經濟復甦前景的憂慮加深，現在烏克蘭危機又告加劇，更是令人擔心歐元區可能會再度陷入衰退。

有分析師預期歐洲央行與各國政府可能在近期內就會推出振興措施來支撐經濟。

專家指出，烏克蘭危機對歐元區經濟的威脅，市場最感擔心的就是歐美加強對俄羅斯制裁，可能會換回俄羅斯更為嚴厲的報復，結果使得歐洲企業大受傷害。

此外，由當前情勢來看，烏克蘭危機可能會一直持續到第四季，而自10月開始就是歐洲的能源需求旺季，如果該危機使得俄羅斯對歐洲的天然氣供應中斷，勢必會對歐元區經濟造成雪上加霜的重創。

## 林陳閉門會後...

# 林中森：貨貿談判 有政策牛肉

海基會董事長



陳德銘

林中森

### 兩岸後續談判安排之近期發言

#### 台灣

貨品貿易  
(含服貿  
卡關)

兩岸兩會  
第11次  
會談

- \*經濟部長杜紫軍：我方主攻汽車、工具機，石化擬爭取配額方式突破
- \*海基會董事長林中森：預計有很大的進展，會有政策牛肉
- \*海基會董事長林中森：正在就包括貨品貿易協議、爭端解決機制、兩岸互設辦事機構等重要議題，進行緊鑼密鼓的協商

#### 大陸

- \*全國政協主席俞正聲：服貿協議仍擱置在立法院，令人遺憾
- \*海協會會長陳德銘：希望兩會繼續積極推動ECFA各項後續協商
- \*海協會會長陳德銘：關於環境保護及兩岸飛航與適航標準合作相關議題，下半年簽署「應該不是問題」

製表：謝瓊竹、賈靜萍

記者戴瑞芬、陳柏廷、彭禎伶／綜合報導

受陸委會前副主委張顯耀洩密案影響，即將於9月10日登場的兩岸貨貿談判備受關注。昨(30)日兩岸兩會領導人舉行閉門會議後，海基會董事長林中森表示，本次貨貿談判雖然不涉敏感議題，但預計會有很大進展，屆時會有外界期待的「政策牛肉」。

第9屆台商論壇昨日在江蘇淮安登場，會前，大陸海協會會長陳德銘與林中森一行會面，陳、林兩人並進行為時1小時的閉門會議。會

後，雙方達成三點共識，一是兩岸關係「不受枝節小事影響」；二是雙方同意加快兩岸協商進程；三是儘快簽署貨貿協議。

針對外界最關注的兩岸後續談判，林中森強調，兩岸對協議簽署都有相同「緊迫感」，不會放緩談判協商腳步。兩岸兩會第10次協商敲定推動貨品貿易、爭端解決機制、避免雙重課稅協定、互設辦事處、環保合作、飛航安全協議等6大議題後續協商簽署，其中貨貿談判已敲定9月10日在台北復談。

他說，雖然各界預期在當前氣氛

下，9月貨貿復談暫不會涉及敏感議題，但預計會有很大的進展，屆時會有外界期待的「政策牛肉」。

陳德銘強調，兩岸兩會談判方面，關於環境保護及兩岸飛航及適航標準合作相關議題，下半年簽署「應該不是問題」；至於避免雙重課稅，由於稍早遭部分台商及立委反對，因此「關鍵要看台灣方面。」

至於貨貿部份，日前我經濟部長杜紫軍曾強調，不管服貿、監督條例在立法院進展如何，我方都將極力對大陸爭取實質內容，而為開拓大陸更大市場，擬主攻汽車、工具

機2項。

昨日，陳德銘對此也有回應，他說，台灣最關切汽車、工具機、石化、面板等4項產業開放，至於海協會沒有絕對的策動方向，完全依賴制度化協商，看哪個有突破就先進展。

此外，原本外界期待最快能於9月舉行的兩岸金融監管平台高層會議，傳出可能延至年底召開；不過昨日金管會主委曾銘宗指稱，目前沒聽到異動的訊息，但以金管會的立場，希望維持每年固定會面的慣例。  
(相關新聞見A2)

# 台印經貿交流 朝ECA邁進

新國貿局長楊珍妮上任第一戰 9月出席雙邊經濟會 盼建初步機制

【記者吳父鄉／台北報導】台印度多功能經貿訪問列車將於9月開動，重頭戲是9月8日在新德里登場的第14屆「台印度雙邊經濟聯席會議」。屆時，新任國貿局長楊珍妮將以顧問身分，在會上與印度貿工部同級官員交流，這是有「鐵娘子」之稱

的楊珍妮，上任後的國際經貿交流第一役，能否替台印度經濟交流帶來新契機，備受期待。

中經院台灣東南亞國協研究中心主任徐遵慈表示，印度正傾全力，讓與歐盟進行十年的自由貿易協定（FTA）談判進入收網階段，並緊

鑼密鼓參與區域全面經濟夥伴關係（RCEP）談判，以及改善對大陸、美國等大國的關係。

她說，在各種優先順序排列後，台印度雙方政府本次若能成立一個機制，研擬是否推動洽簽ECA的事宜，就已是重大突破。

## 台印度經貿狀況

項目	內容	
台灣出口至印度	2013年	34.2億，年增3.4%
	2014年1-6月	17.0億，年減4.3%
	主要產品	汽柴油、水泥、鋼鐵、電子
台灣從印度進口	2013年	27.5億，年增6.7%
	2014年1-6月	13.1億，年增19.0%
	主要產品	煤、石油、鐵礦石
台灣對印度投資	2.36億（截至2014年3月） 含第三地台商，約12億	
重要民間會議	國經會與印度商工總會共同舉辦雙邊經濟聯席會議	
雙邊經貿協議	<ul style="list-style-type: none"> <li>●投資保障協定（2002年）</li> <li>●台印度經濟合作協議可行性聯合研究小組會作備忘錄（2011年）</li> <li>●關務互助協定（2011年8月生效）</li> <li>●避免所得稅雙重課稅協定（2011年8月生效）</li> <li>●貨品暫准通關證協定及議定書（2014年5月實施）</li> </ul>	

資料來源：經濟部國貿局 單位：美元 吳父鄉／製表

103. 8. 31 經濟日報

經濟學人新封面夠嘲諷！

各國領袖搭船正在下沉 只有ECB德拉基拚命舀水拯救…

# 德法義不同心 歐元區恐沉沒

編譯葉亭均 / 綜合外電

新一期經濟學人雜誌封面以「沉沒的感覺（又來了）」為題，報導歐元區經濟又面臨難關，如果德、法與義大利不共商大計，歐元可能在劫難逃。封面以合成照呈現三位領導人共搭一條下沉中的歐元紙鈔小船，歐洲央行總裁德拉基則在船尾，拚命往外舀水拯救小船。

封面顯示德國總理梅克爾與法國總統歐蘭德昂站在船隻前方，身後為手拿冰淇淋的義大利總理倫齊，最後是拚命舀水的德拉基。倫齊29日召開內閣會議後，還發冰淇淋給記者，輕鬆回應雜誌嘲諷說：「我很開心能發給你們冰淇淋，這才是正宗的義大利手工冰淇淋。」

經濟學人報導指出，德拉基承諾用盡一切手段支撐歐元後，經濟成長看似回溫，

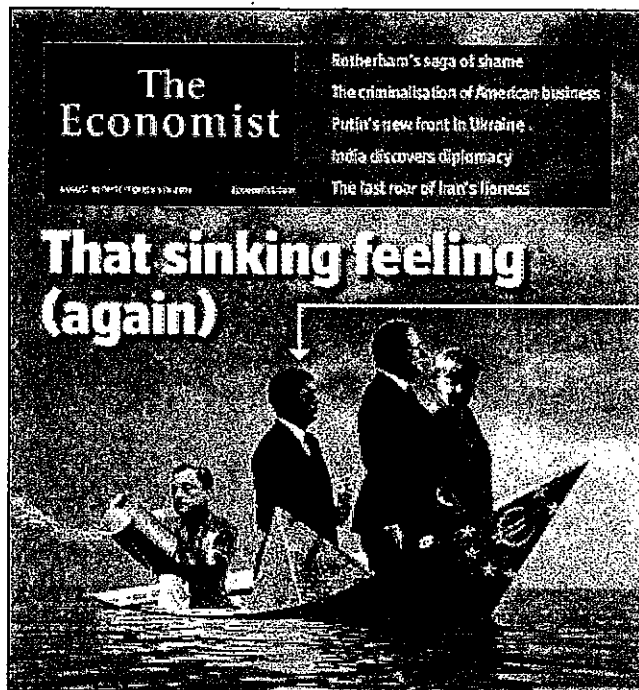
歐元區領導人直到幾個月前也一直以為歐洲已安度風暴，終於撥雲見日。然而一切皆假象，歐元區再度烏雲罩頂，除面臨通縮疑慮外，第2季國內生產毛額（GDP）零成長，義大利又陷衰退，法國停滯，德國經濟意外萎縮，且西方制裁俄國可能進一步拖累經濟。

報導說，歐洲的病因出自三項問題。第一，領導人缺乏勇氣與信念推動結構改革

以改善競爭力；第二，公眾不肯定有深入且根本改革的迫切需要；第三，儘管德拉基努力救經濟，但貨幣與財政規範太緊，扼殺成長，更難推動結構改革。

歐洲過度撙節主要由德國主導，而德拉基在全球央行年會上已含蓄承認歐元區的財政與貨幣政策過於緊縮，並暗示他傾向採用英、美的量化寬鬆路線，且這番言論的目的可能是針對梅克爾。

報導指出，若歐蘭德與倫齊認真對待結構改革，梅克爾應會願意容忍較寬鬆的財政立場與貨幣政策。經濟學人警告，如果歐元區無法處理經濟停滯、失業與通縮問題，終會有國家離開歐元區，使歐元危機再度浮現。



103. 8. 31  
經濟日報

大陸原料產能釋出，下游業績優於上、中游，宏遠、東隆興、聚陽漲相佳

# 紡織業Q4營運 恐上冷下熱

記者袁延壽／台北報導

大陸PTA、CPL產能釋出，市場供給大增，紡織業第四季恐呈「上冷下熱」；上、中游的瓶用聚酯、尼龍及加工絲廠，整體業績將不如下游的染整、織布及成衣代工。

法人預期，紡織族群中的原料廠如遠東新(1402)、新纖(1409)、力麗(1444)集團等，第三季後股價上漲動能將趨緩。

而具染整、織布及機能性服飾供應鏈的宏遠(1460)、東隆興(4401)、聚陽(1477)等個股，股價表現空間較大。

新纖指出，下半年長、短纖市場訂單熱絡狀況不如先前預期，而瓶用聚酯粒，因大陸產能大出，雖有季節性旺季需求增加，但供給大增、平均單價ASP提升不易，本業營運績效有待觀察。

大陸PTA產能大出，市價壓低在每噸1千美元上下；而CPL價格從今年第二季開始，雖有

起起伏伏，但都相對處於歷史低檔，這也讓尼龍粒等原料產品價格拉抬不易。力麗指出，訂單穩定，唯訂單價格不高，追求「持盈保泰」。

世足賽讓台灣的機能性布紗及服飾代工業一舉成名，相關供應鏈訂單都比去年增加；其中，宏遠因有染整、織布及成衣代工一條龍的生產線，下半年是出貨旺季，手中訂單能见度已到第四季。

宏遠指出，包括NIKE、LULULEMON等品牌的機能性布

料及服飾代工的訂單，比去年增加許多。其中，預估，Lululemon今年營收占比可由去年的3%提升至6%。

長期和國內機能性服飾代工廠儒鴻合作的東隆興，第二季雖因固定投資所提列的折舊費用高，導致獲利縮水；不過，產製的機能性布紗比例高，訂單ASP高，在下半年進入產能大出旺季，法人對下半年的獲利成長性樂觀。

去年開始就積極朝上游布廠、染整布局的聚陽，今年第二

季享受到垂直整合好處，單季毛利率來到22.45%，比去年同期提升2.5個百分點以上。

由於聚陽與南紡合作的越南南方紡織廠，第二期產能將在第四季開出；而百分之百轉投

資的「聚益」，供應布料量會增加5成，這對聚陽下半年的毛利率提升都會有助力。市場預期，聚陽股價在經過個多月的整理下，第三季末開始，上漲力道應會加強。

賴索托政變，台商未受影響

年興：接單已到年底 出貨正常

記者袁延壽／台北報導  
上周，南非的賴索托發生軍事政變，在當地有設廠的國內牛仔褲大廠年興(1451)昨(8月31日)指出，當地已恢復正常上班，所有的台商都沒有受到影響，年興的布廠、牛仔褲廠生產線接單狀況已到底，出貨正常。

年興今年上半年稅後淨利4.12億元，較去年同期成長11%。

年興指出，為分散生產基地，目前除賴索托、尼加拉瓜、墨西哥等非洲及中南美地區廠

外，也已在越南、柬埔寨設有生產線。

由於市場已成熟、穩定，年興指出，今年的訂單量及接單狀況與去年相當，營運狀況應會保持小幅的穩定成長。

法人指出，牛仔褲成衣生產、牛仔布等產業發展成熟，年興近幾年沒有新增資本支出，攤提折舊現金流量相當穩定，已連續4年現金減資，減資後，對股東權益及投資報酬率提升都有加分作用。所以到年底，股價應可隨產業進入傳統出貨旺季，會有上漲空間。

紡織產業今年以來營運

代號	公司	前7月營收(億元)	年增率(%)	上半年EPS(元)	8/29收盤(元)
1402	遠東新	1,363.04	-1.71	1.31	32.05
1409	新纖	257.33	2.67	0.54	11.00
1444	力麗	67.71	-6.24	0.07	9.42
1476	儒鴻	111.00	16.89	4.85	250.00
1477	聚陽	112.18	13.31	4.95	147.50
4401	東隆興	25.23	-9.14	1.94	86.30

資料來源：證交所

製表：袁延壽